

**ДОГОВОР О СОТРУДНИЧЕСТВЕ** 05-3/2015  
между

**Федеральным государственным бюджетным образовательным учреждением высшего профессионального образования «Тюменский государственный нефтегазовый университет» (г. Тюмень, Российская Федерация) и  
Институтом горного дела и горных технологий имени академика У.Асаналиева  
(г. Бишкек, Кыргызская Республика)**

г. Тюмень  
«08» апреля 2015 г.

г. Бишкек  
«\_\_» \_\_\_\_\_ 2015 г.

В целях установления и развития долгосрочных партнёрских отношений, федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Тюменский государственный нефтегазовый университет» (ТюмГНГУ), в лице исполняющего обязанности ректора Коленчина Николая Филипповича, действующего на основании приказа № 1358/К от 07.04.2015, с одной стороны и Институт горного дела и горных технологий имени академика У.Асаналиева (ИГДиГТ), в лице директора Маралбаева Акылбека Осмонбаевича, действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили договор о сотрудничестве (далее – Договор):

### 1. ПРЕАМБУЛА

1.1. Стороны признают, что:

- направления и интересы их научных исследований, а также образовательная деятельность близки и сопоставимы;
- сотрудничество в области научных исследований, преподавательской деятельности и академической мобильности будет полезным для обеих Сторон;
- настоящий договор может стать взаимовыгодным и послужить стимулом для развития интереса к дальнейшему сотрудничеству;
- строят свои отношения на основе принципов равноправия и взаимовыгодного сотрудничества.

### 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2.1. Предметом настоящего Договора является установление партнёрских отношений (сотрудничества) по следующим направлениям деятельности Сторон: учебной, учебно-методической, научно-исследовательской, общественной, социальной, культурной, спортивной.

2.2. Основными формами сотрудничества Сторон в соответствии с предметом Договора являются:

- обмен учебными планами (включая планы специализаций), программами и другими учебно-методическими материалами, учебной литературой, информацией об основных мероприятиях и планах в области учебно-методической, научной и культурной деятельности;
- организация на основе дополнительных соглашений (договоров) стажировок преподавателей, аспирантов и научных сотрудников на соответствующих кафедрах и в структурных подразделениях обеих Сторон;
- обмен квалифицированными преподавателями для чтения дисциплин и разделов курсов, проведения методических консультаций;
- развитие на основе дополнительных соглашений (договоров) совместных программ академических обменов и мобильности;
- развитие программ совместного обучения студентов;
- совместное участие в зарубежных грантах и конкурсах;
- обмен опытом в области разработки, использования и внедрения информационных технологий, программного обеспечения для учебного процесса;
- содействие в повышении квалификации преподавателей и научных сотрудников;
- совместное проведение научных исследований, научно-практических конференций, семинаров, симпозиумов;
- развитие межбиблиотечных связей на основе новых информационных и сетевых технологий;
- создание на базе вуза-партнера информационно-консультационных пунктов для освещения учебно-научного потенциала вуза и его образовательных программ;

## 8. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 8.1. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему договору, совершенные в письменной форме и подписанные надлежащим образом Сторонами, являются его неотъемлемой частью.
- 8.2. Стороны обязуются не разглашать конфиденциальные сведения, которые стали известны в процессе совместной деятельности в рамках настоящего Договора. Разглашение таких сведений возможно только с письменного согласия Сторон.
- 8.3. Настоящий Договор не является препятствием к заключению между сторонами других договоров, а так же не исключает возможности заключения подобных договоров сторонами с другими образовательными организациями.
- 8.4. Настоящий Договор составлен на русском языке и подписан сторонами в двух идентичных экземплярах, имеющих равную юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из сторон.

## 9. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН:

Федеральное государственное бюджетное  
образовательное учреждение высшего  
профессионального образования  
«Тюменский государственный  
нефтегазовый университет»

Адрес: 625000, Российская Федерация  
г. Тюмень, ул. Володарского, 38

тел. +7 (3452) 256977  
факс +7 (3452) 256970

Институт горного дела и  
горных технологий имени  
академика У. Асаналиева

Адрес: 720001, Кыргызская Республика  
г. Бишкек, пр. Чуй, 215

тел. +996 (312) 612908  
факс +996 (312) 613148

И.о. Ректора ТюмГУ

Н. Ф. Коленин



Директор ИГДГТ

А. О. Маралбаев



« 15 » 2015г.

中国科学院地理科学与资源研究所（中国）与  
国立吉尔吉斯 U. Asanaliev 院士地质矿业及自然资源开发大学（吉尔吉斯斯坦）

科研与教学合作框架协议

---

国立吉尔吉斯 U. Asanaliev 院士地质矿业及自然资源开发大学（下称“大学”）与中国科学院地理科学与资源研究所（下称“研究所”）本着增进中吉两国人民友谊、互信与合作的原则，以及致力于教育与科学研究领域共同发展的宗旨，经协商达成如下协议：

条款 1

本协议的宗旨在于建立国立吉尔吉斯 U. Asanaliev 地质矿业及自然资源开发大学与中国科学院地理科学与资源研究所在双方所感兴趣的教育与科学研究领域内合作。

条款 2

为实现本协议宗旨，双方同意：

- 互换科研人员、博士研究生进行学术交流，并互派留学生；
- 在双方所感兴趣的研究领域内建立科研合作关系；
- 在提高科研与教学人员的科研水平上提供互助；
- 在推进先进教学模式方面互换经验；
- 促进主要研究领域内出版物与相关材料的交换；
- 共同举办双边交流会、研讨会及大型学术会议；
- 在有条件和双方感兴趣的前提下，共同承担科研项目和研究计划；
- 向所在国介绍与宣传大学和研究所的科研与教学活动

条款 3

双方认为，合作的最佳模式是建立感兴趣双方在具体合作领域内的直接联系。该种合作应以具体研究科室或科研人员为基础，并在双方都能够接受的方式下予以开展。

条款 4

凭借双方相互发出的邀请，大学和研究所的所有科研人员、教师和学生均可以参加双方学术交流活动。

本条款的实施以协议附件为基础。

条款 5

研究所与大学同意，双方之间的科研合作将在工作计划的基础上予以开展。工作计划由双方科研合作成员协商之后，由大学和研究所代表签字生效。

条款 6

大学和研究所商定，如果双方中的一方希望通过联合其它高校与科研机构来拓宽在其它国家的科研合作领域，则双方应维护对方利益，协助推进科研合同的签订与合作的开展。

条款 7

大学和研究所对本协议予以修改和补充。对所修改与补充的内容，双方在相应协议与备忘录的基础上予以确认之后，方可生效。

条款 8

本协议自签字之日起生效，有效期为 5（五）年。

条款 9

本协议一式两份，用中俄文双语书就，双方各持一份。



日期: 2019.8.28

所长

葛全胜 教授

日期: 2019.8.28



国立吉尔吉斯 U. Asanaliev 院士地质矿业  
及自然资源开发大学

吉尔吉斯共和国

720001, 比什凯克市, 丘伊大街 215 号

电话: +996 312 61 29 08

传真: +996 312 61 31 48

中国科学院地理科学与资源研究所

中华人民共和国

100101, 北京市, 朝阳区大屯路甲 11 号

电话: +86 (10) 64889276

传真: +86 (10) 64854230

**ДОГОВОР**  
**о научном и образовательном сотрудничестве**  
**между**  
**Институтом Географических наук и природных ресурсов Китайской**  
**академии наук (Китай)**  
**и**  
**Кыргызским государственным университетом геологии, горного дела и**  
**освоения природных ресурсов имени академика**  
**У. Асаналиева (Кыргызстан)**

---

Кыргызский государственный университет геологии, горного дела и освоения природных ресурсов имени академика У. Асаналиева и Институт Географических наук и природных ресурсов Китайской академии наук, в соответствии с взаимным стремлением народов Кыргызстана и Китая развивать дружбу, доверие и сотрудничество и имея общие цели в области образования и научных исследований, договорились сегодня о следующих основных принципах сотрудничества:

**СТАТЬЯ 1.**

Целью настоящего Договора является установление сотрудничества в сфере науки и образования меж Кыргызским государственным университетом геологии, горного дела и освоения природных ресурсов имени академика У. Асаналиева и Институтом Географических наук и природных ресурсов в областях, представляющих взаимный интерес.

**СТАТЬЯ 2.**

Для реализации цели настоящего Договора стороны договариваются:

- содействовать обмену учеными, аспирантами и обучению студентов;
- содействовать установлению научного сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес;
- оказывать взаимную помощь в повышении научной квалификации ученых и преподавателей;
- обмениваться опытом в развитии передовых методов обучения;
- способствовать обмену публикациями и материалами по ведущимся исследованиям;
- организовывать двусторонние совместные симпозиумы, семинары и конференции;
- проводить (при наличии возможностей и взаимного интереса) совместные научные проекты и программы;
- информировать общественность обеих стран о деятельности институтов.

Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах на русском и китайском языках.

И.О. Ректора  
  
А.О.Маралбаев  
Дата: 29.08.19

Кыргызский государственный университет геологии, горного дела и освоения природных ресурсов имени академика У. Асаналиева  
Кыргызская Республика  
720001, г.Бишкек, пр.Чуй 215  
тел.: +996 312 61 29 08  
факс: +996 312 61 31 48

Директор  
Профессор  
GF Quansheng



Дата: 2019.8.28

Институт Географических наук и исследований природных ресурсов Китайской академии наук  
11A, Datun Road, Chaoyang District, Beijing, 100101, China  
Тел.: +8(10)64889276  
Факс: +8(10)64854230

## **ДОГОВОР**

**о сотрудничестве в областях научной,  
образовательной и культурной деятельности**

**между**

**ФГБОУ ВО «Уральским государственным горным  
университетом»**

**(Екатеринбург, Россия)**

**и**

**Институтом горного дела и горных технологий имени  
академика У. Ас-аналиева**

**(Бишкек, Кыргызская Республика)**

### Статья 7.

Стороны будут способствовать установлению дружеских контактов студенческой молодёжи наших стран, обмену творческими (художественными) коллективами, проведению совместных культурно-массовых мероприятий.

### Статья 8.

8.1. Стороны могут сотрудничать в области международной университетской политики и управления, организовывая обмен опытом работы в этой сфере деятельности.

8.2. Стороны могут совместно разрабатывать и реализовывать при поддержке различных международных организаций и фондов программы международного сотрудничества, привлекая при необходимости других партнёров.

### Статья 9.

9.1. Конкретные акции сотрудничества в рамках договора осуществляются на основании протоколов между руководителями Сторон, специальными договорами и дополнительными соглашениями.

9.2. Руководство Сторон оказывает содействие своим структурным подразделениям (коллективам) в решении конкретных задач, представляющих взаимный интерес, и осуществляет контроль выполнения работ.

9.3. Вопросы финансирования работ определяются самостоятельными соглашениями для каждого конкретного случая.

### Статья 10.

10.1. Настоящий Договор вступает в силу с момента подписания и заключается сроком на 5(пять) лет.

10.2. При досрочном расторжении Договора Сторона, принявшая такое решение, должна уведомить другую Сторону не менее чем за 6 месяцев до расторжения Договора.

10.3. Если ни одна из Сторон за 90 дней до истечения срока Договора письменно не уведомит другую о своём желании прекратить его действие, настоящий Договор продлевается на последующие 5(пять) лет. *испытать сроком*  
Договор составлен в двух экземплярах на русском и *кыргызском* языках, имеющих равную юридическую силу.

10.4. Требования любого вида, в особенности касающиеся возмещения убытков, исключены.

ФГБОУ ВО «Уральский  
государственный горный университет»

Институтом горного дела и горных  
технологий имени академика У.  
Ас-Аналиева (Бишкек, Кыргызская  
Республика)

Ректор *Н. П. Косарев*

Директор *А. О. Маралбаев*

« *20* » *2016* г.

«  »  2016 г.



## ДОГОВОР

о научном и образовательном сотрудничестве

между

Геологическим факультетом Московского государственного университета  
имени М.В.Ломоносова (Россия)

и

Институтом горного дела и горных технологий  
имени акад. У.Асаналиева (Кыргызстан)

Геологический факультет Московского государственного университета имени М.В.Ломоносова, именуемый в дальнейшем Геологический факультет МГУ в лице декана факультета академика Пушаровского Дмитрия Юрьевича, действующего на основании Устава МГУ, с одной стороны, и Институт горного дела и горных технологий имени акад. У.Асаналиева, именуемый в дальнейшем ИГДиГТ, в лице директора института Маралбаева Акылбека Осмонбаевича, действующего на основании Устава ИГДиГТ, с другой стороны, совместно именуемые в дальнейшем «Стороны», в соответствии со взаимным стремлением народов России и Кыргызстана развивать дружбу, доверие и сотрудничество и имея общие цели в области образования и научных исследований, договорились о следующих основных принципах сотрудничества:

### СТАТЬЯ 1

Целью настоящего договора является сотрудничество Сторон с целью развития международного сотрудничества и взаимопомощи в сфере образования и научно-исследовательских работ, обмен профессорско-преподавательскими кадрами и студентами.

### СТАТЬЯ 2

Для реализации цели настоящего договора Стороны договариваются:

- содействовать обмену студентами, магистрантами, докторантами и профессорско-преподавательскими составами;
- содействовать, установлению научного сотрудничества в областях, представляющих взаимный интерес;
- оказывать взаимную помощь в повышении научной и методической квалификации магистрантов, докторантов, научно-педагогических кадров;
- обмениваться опытом развития передовых методов обучения;
- способствовать обмену публикациями и материалами по ведущимся исследованиям;
- способствовать в организации двухсторонних совместных симпозиумов, семинаров и конференций;

## СТАТЬЯ 8

Настоящий Договор вступает в силу со дня его подписания и действует 5 (пять) лет.

## СТАТЬЯ 9

Настоящий Договор составлен и подписан в двух экземплярах на русском языке.

Назначить конкретное лицо от Геологического факультета МГУ: зав.кафедрой гидрогеологии д.г.-м.н., профессора Позднякова Сергея Павловича, тел. 7 (495) 939 26 13, факс 7 (495) 939 49 39, e-mail: [sppozd@geol.msu.ru](mailto:sppozd@geol.msu.ru).

Назначить конкретное лицо от Института горного дела и горных технологий: к.г.-м.н., доцента каф. гидрогеологии, инженерной геологии и геологии нефти и газа Оролбаеву Лидию Эргешевну, тел. +996 555 28 05 98, e-mail: [orolbaeval@mail.ru](mailto:orolbaeval@mail.ru).

### Юридические адреса:

От МГУ

119991, Москва, Ленинские горы,  
Геологический факультет МГУ  
Московского государственного  
университета имени  
М.В.Ломоносова  
тел.: +7 (495) 939 13 01,  
факс. +7 (495) 932 88 89

От ИГД и ГТ

720001, г.Бишкек, пр.Чуй 215  
Институт горного дела и горных  
технологий имени акад.  
У.Асаналиева  
тел.: +996 312 61 29 08  
факс: +996 312 61 31 48

Декан



Л.Ю. Пушаровский



Директор

А.О. Маралбаев

2019 г.